AXIVOX

AXIVOX PARA ODOO · PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

# Instalar la suite Axivox en Odoo.sh 17

El registro de llamadas de Axivox en un proyecto Odoo.sh: cada llamada, con su contacto, su grabación, y de qué habló la conversación.

| Odoo | Módulo | Versión del módulo | Documento |
|---|---|---|---|
| 17 en Odoo.sh | axivox | 17.0.1.0.4 | 21 de septiembre de 2026 |


1. Añadir el repositorio a su proyecto
2. Hacer push y dejar que Odoo.sh reconstruya
3. Activar el modo de desarrollador
4. Instalar el módulo desde Odoo
5. Crear una clave API en Odoo
6. Declarar su Odoo en el portal de Axivox
7. Comprobar que todo funciona


## Lo que necesita

- Una **cuenta Axivox** activa.
- Acceso de **administrador** a la base Odoo.sh en cuestión.
- Acceso al **repositorio Git** de su proyecto Odoo.sh, y permiso para hacer push.
- Unos diez minutos, más el tiempo de reconstrucción de la rama.

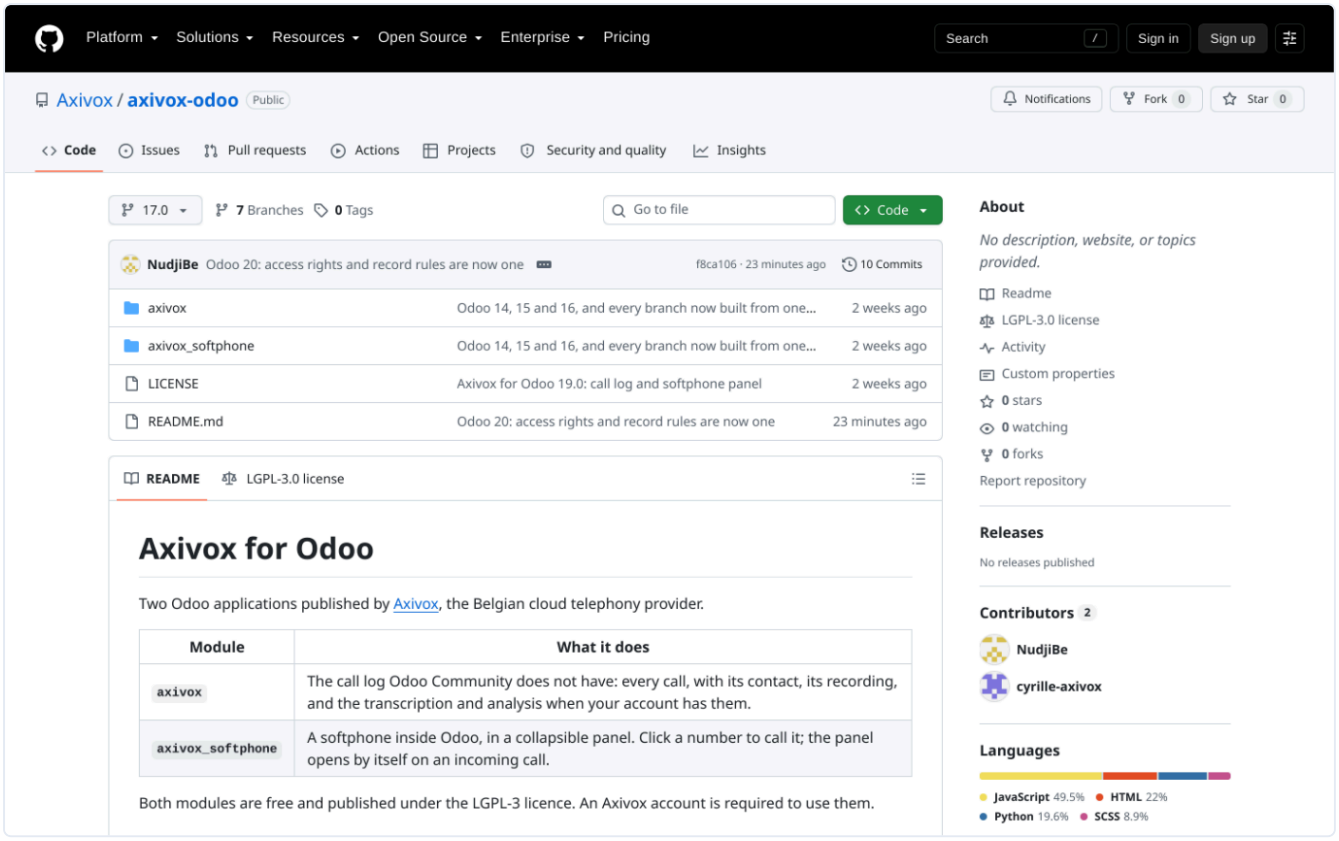
> **En Odoo.sh ya tiene la aplicación Phone de Odoo.** Los proyectos Odoo.sh funcionan en edición Enterprise, donde el registro de llamadas existe. Este módulo sigue siendo útil si prefiere el nuestro, que además lleva el número marcado, el tiempo de conversación, el sentimiento, los temas y la escalada sugerida. Axivox escribe en uno o en otro según lo que encuentra: no hay nada que elegir en el portal.

> **No instale los dos registros de llamadas a la vez.** Si la aplicación Phone de Odoo está instalada, basta con ella: un segundo registro crearía dos sitios donde buscar la misma llamada.

## PASO 1 Añadir el repositorio a su proyecto

El código del módulo es público en GitHub, una rama por versión de Odoo. En Odoo.sh se añade como **submódulo** del repositorio de su proyecto: Odoo.sh lo detecta y lo pone solo en la ruta de módulos.

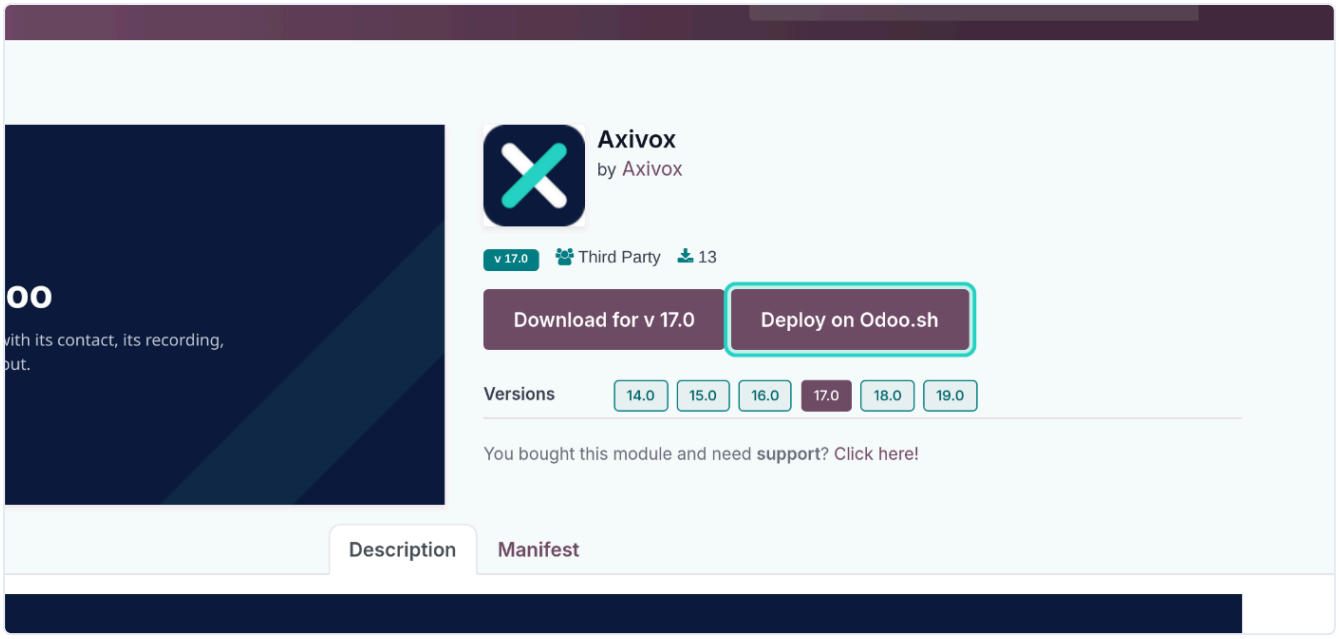
```
git submodule add -b 17.0 https://github.com/Axivox/axivox-odoo.git axivox-odoo
git commit -m "Axivox"
git push
```




El repositorio público, en la rama 17.0. Las dos carpetas de módulos están en su raíz, que es la forma que Odoo.sh espera.

### O desde la tienda de Odoo

La ficha del módulo lleva un botón **Deploy on Odoo.sh**, que hace lo mismo desde su navegador, sin línea de comandos.




El botón **Deploy on Odoo.sh**, junto a la descarga.

> **Tome bien la rama 17.0.** Las pantallas de Odoo no se escriben igual de una versión a otra. Un paquete destinado a otra versión a veces se niega a instalarse, y a veces se instala dejando parte de sus pantallas vacías, sin avisar de nada.

## PASO 2 Hacer push y dejar que Odoo.sh reconstruya

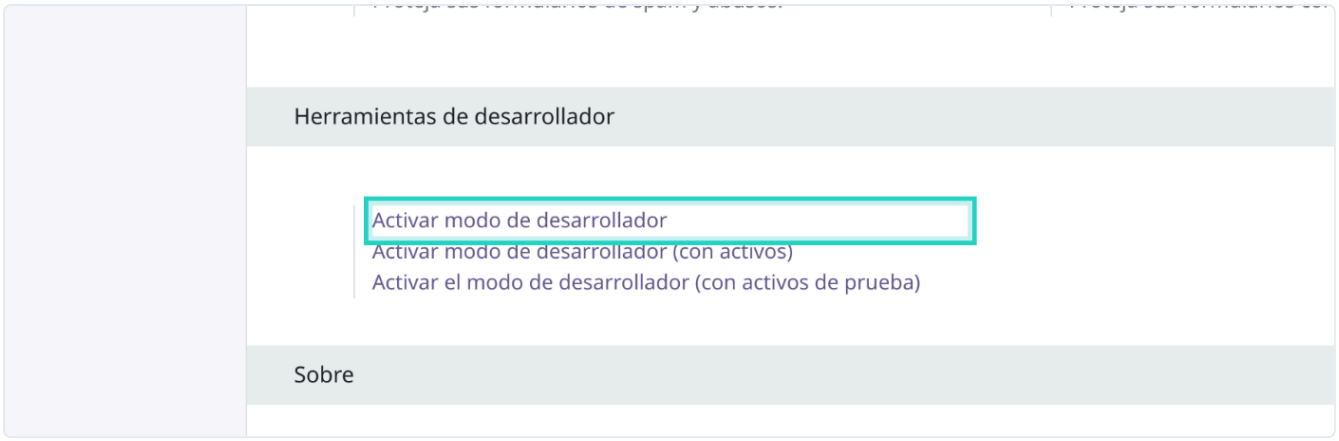
Odoo.sh reconstruye la rama en cuanto llega el commit. Espere a que la construcción termine y se ponga verde antes de seguir: mientras corre, el módulo aún no está en el servidor.

> **Pruébelo antes en una rama de prueba.** Para eso está Odoo.sh. Añada el submódulo en una rama de desarrollo o de pruebas, compruebe la instalación en su base, y después fusione a producción.

El reinicio del servidor, necesario para que se lea un módulo con código, forma parte de la reconstrucción. No hay nada más que hacer.

## PASO 3 Activar el modo de desarrollador en Odoo

Abra **Ajustes**, baje hasta el final de la página, sección **Herramientas de desarrollador**, y haga clic en **Activar modo de desarrollador**.



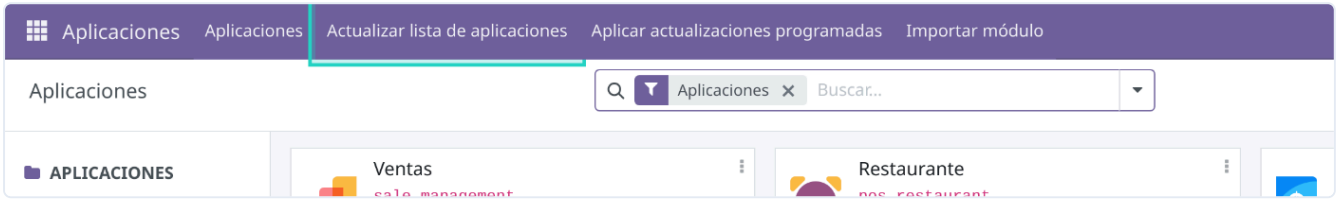

El enlace está al final de los ajustes generales, bajo **Herramientas de desarrollador**.

La página se recarga. El modo de desarrollador abre las entradas de menú que se usan en el paso siguiente. Podrá desactivarlo una vez terminada la instalación, el módulo sigue funcionando.

> **Hay un atajo.** Añadir `?debug=1` al final de la dirección de su Odoo hace lo mismo, desde cualquier pantalla.

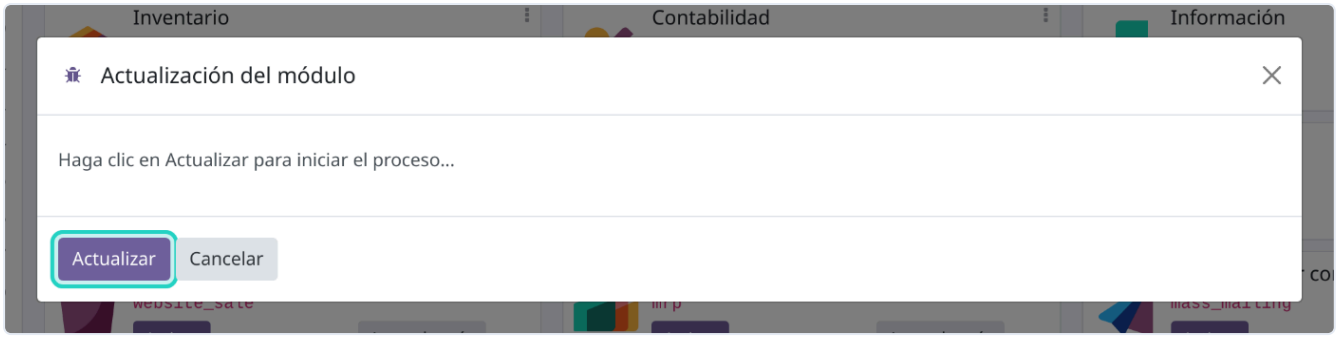
## PASO 4 Instalar el módulo desde Odoo

Abra el menú **Aplicaciones**. Con el modo de desarrollador han aparecido dos entradas más en la parte superior.



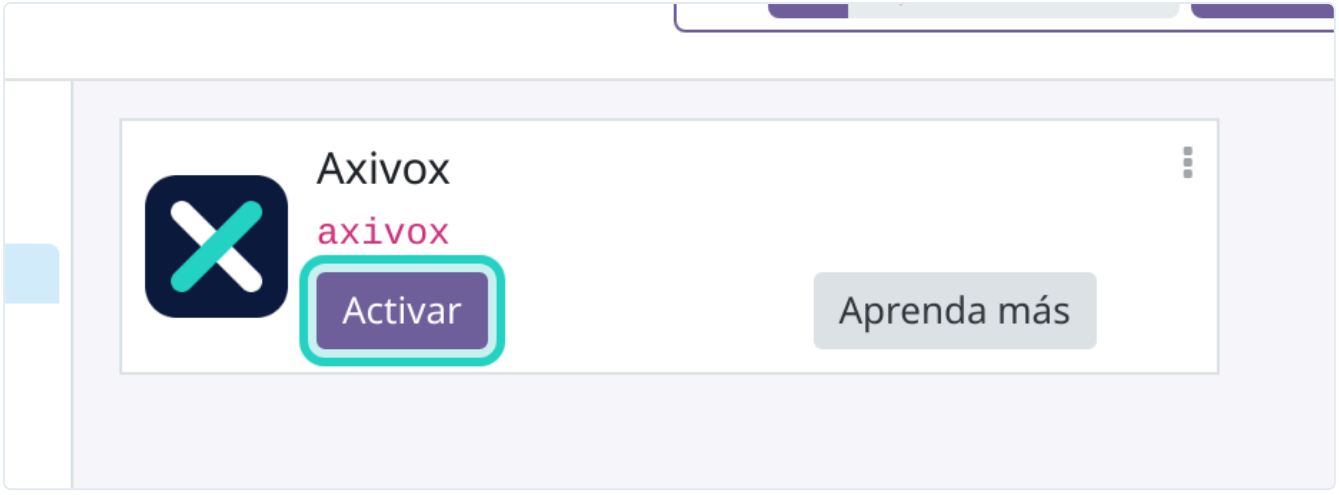

**Actualizar lista de aplicaciones**, en la barra superior.

Haga clic y confirme. Odoo vuelve a leer el directorio de módulos; sin esa lectura, el módulo sigue invisible.




La confirmación. La operación no toca ninguno de sus datos.

Escriba después **Axivox** en la búsqueda. Aparece la ficha del módulo. Haga clic en **Activar**.



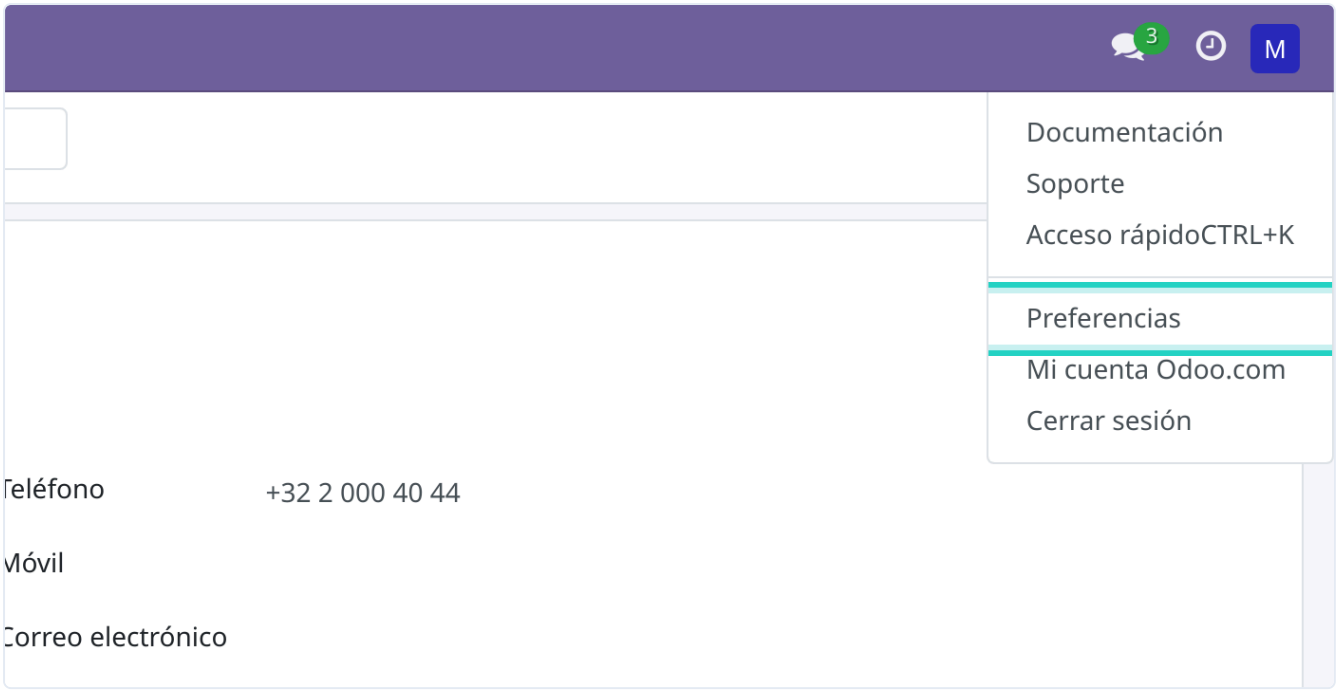

La ficha del módulo en la lista de aplicaciones.

La instalación tarda unos segundos. Después aparece un menú **Axivox** en su lista de aplicaciones.

## PASO 5 Crear una clave API en Odoo

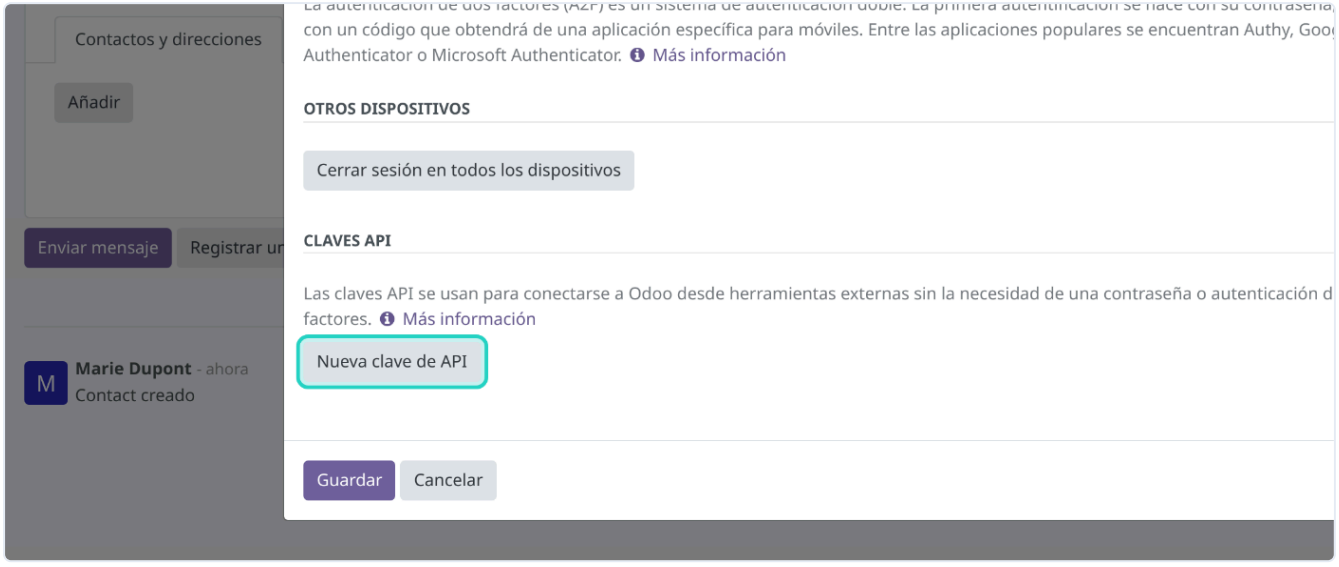
Esta clave permite a Axivox escribir las llamadas en su Odoo. Créela en la cuenta que quiera ver como autora de lo que Axivox escribe. Una cuenta dedicada a la integración va bien.

Abra el menú de su nombre, arriba a la derecha, y luego **Preferencias**.




El menú de la cuenta, arriba a la derecha de la pantalla.

En el formulario que se abre, vaya a la pestaña **Seguridad de la cuenta** y después a **Nueva clave de API**.



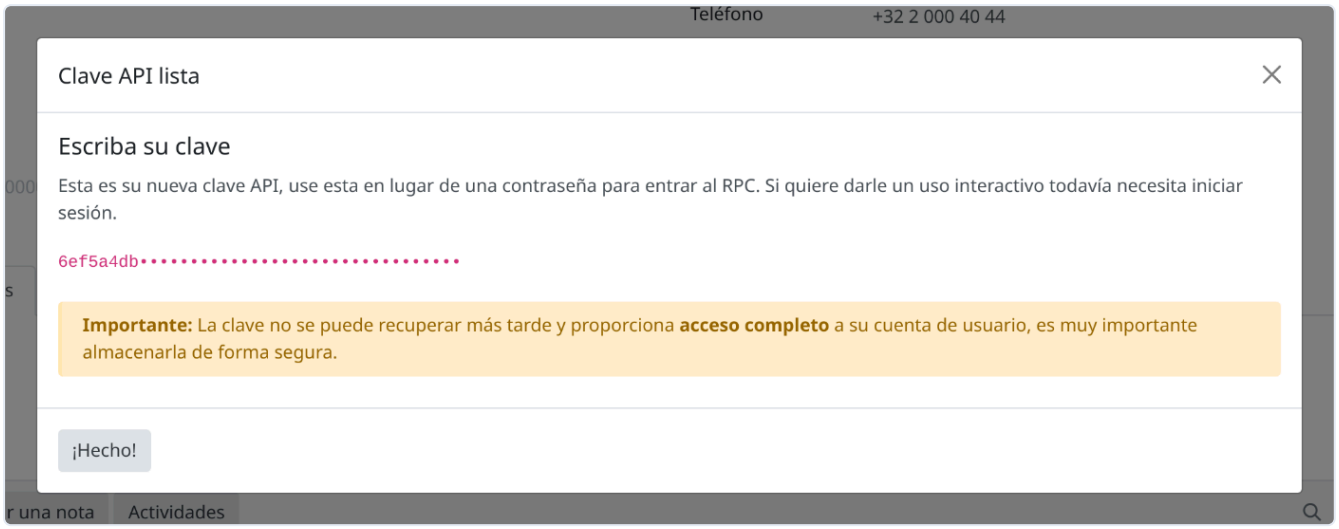

La pestaña **Seguridad de la cuenta** y el botón que crea la clave.

Odoo pide su contraseña y después una descripción. Escriba por ejemplo `Conector Axivox`: es la única manera de reconocer esta clave más adelante.




La descripción de la clave. Sirve para identificarla, no para conectarse.

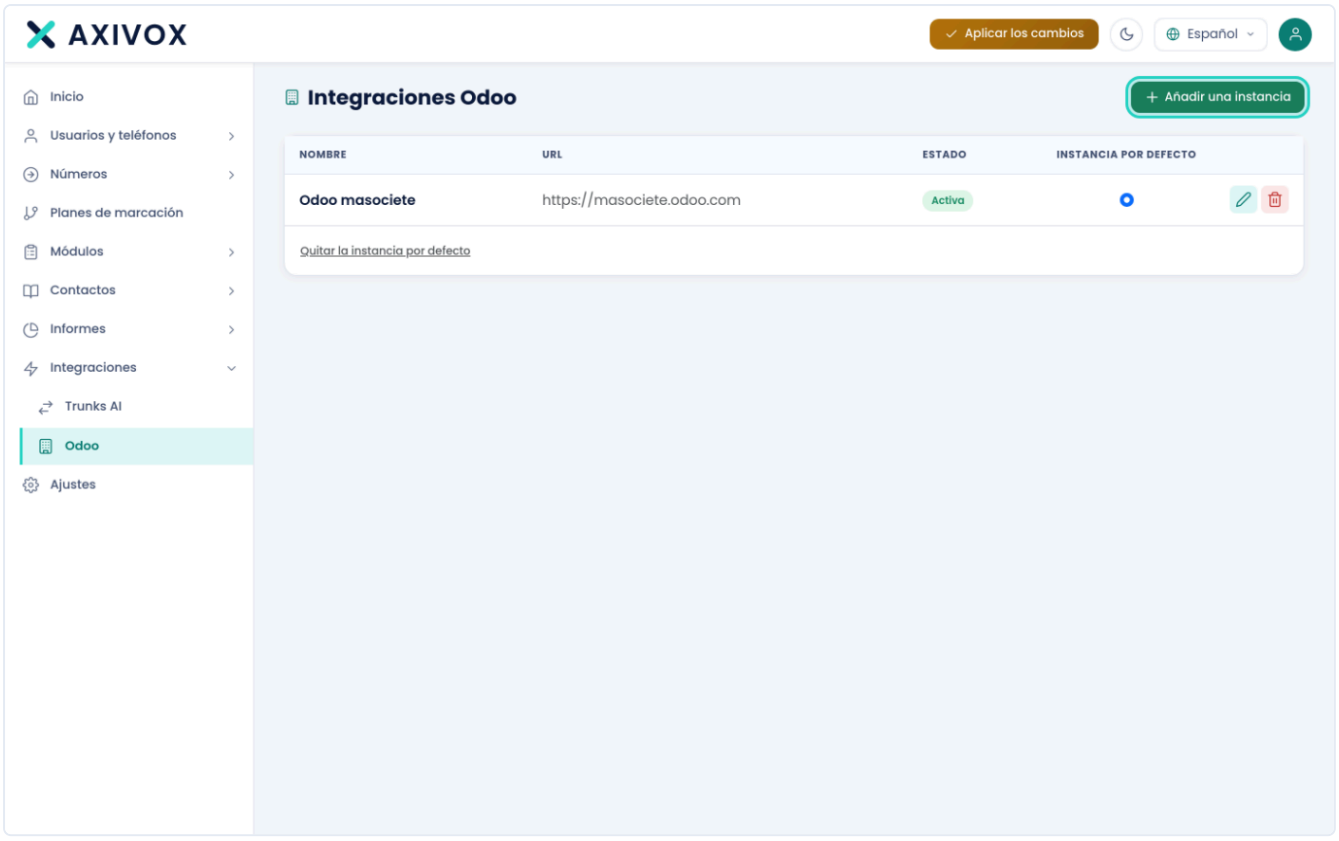
**La clave se muestra una sola vez.** Cópiela de inmediato. Si la pierde, hay que crear otra. Da acceso completo a la cuenta en la que la creó, trátela como una contraseña.




La clave, ya creada. La de esta captura está tapada.

## PASO 6 Declarar su Odoo en el portal de Axivox

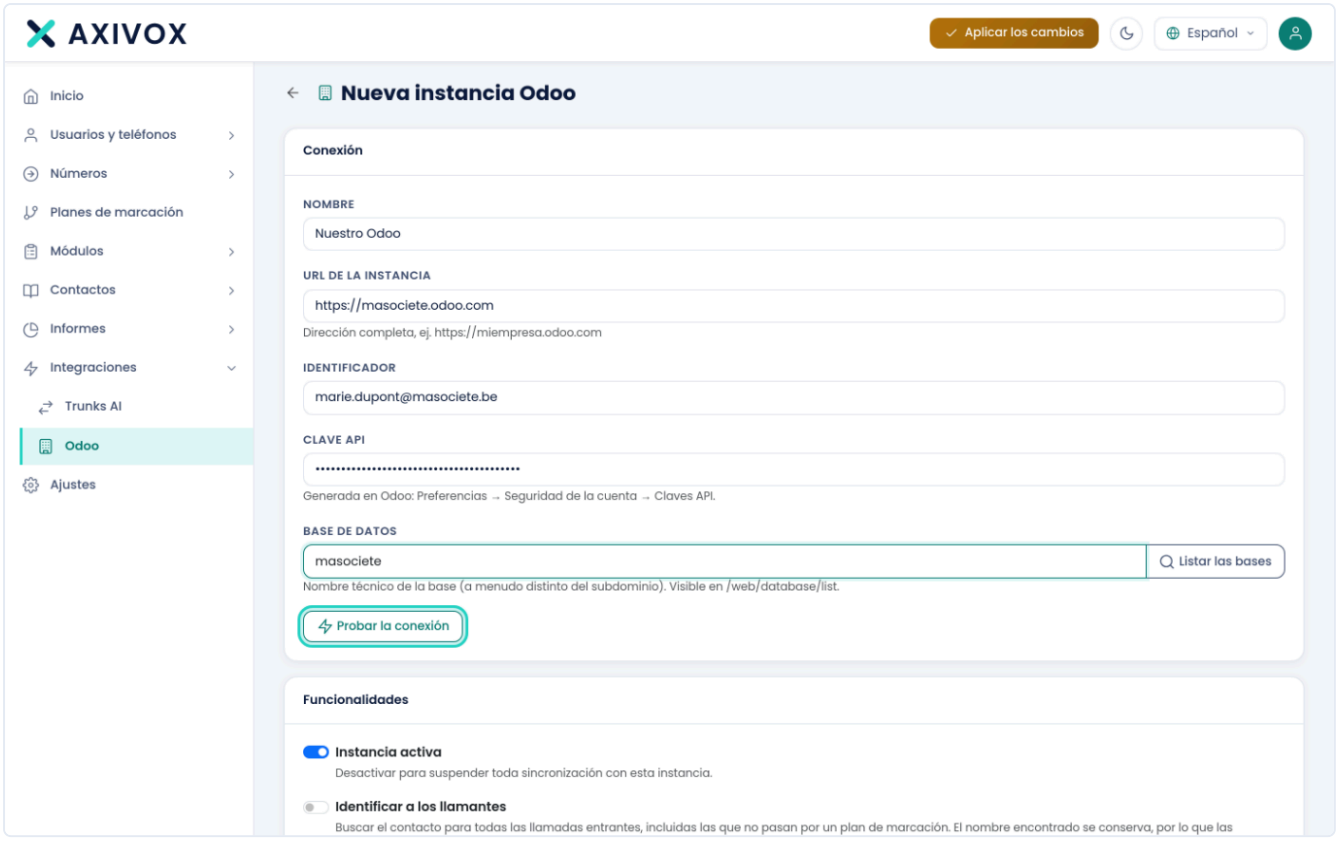
Entre en **manage.axivox.com**, abra **Integraciones Odoo** y haga clic en **Añadir una instancia**.




La pantalla **Integraciones Odoo** del portal. Pueden convivir varios Odoo.

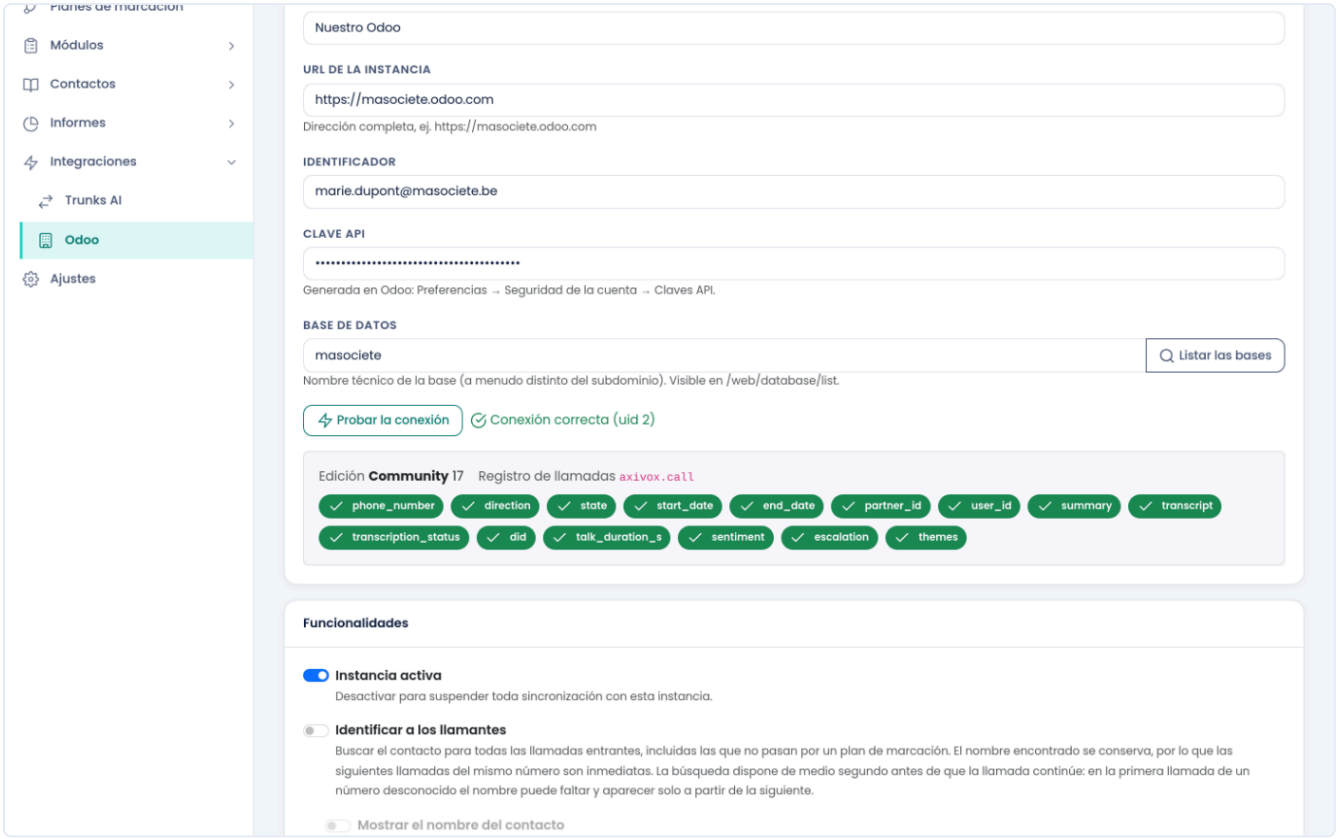
Rellene los cinco campos de la sección **Conexión**:

| CAMPO | LO QUE ESPERA |
|---|---|
| **Nombre** | El nombre que usted da a este Odoo. Solo le sirve a usted. |
| **URL de la instancia** | La dirección completa, por ejemplo `https://miempresa.odoo.com`. |
| **Login** | La dirección de conexión de la cuenta en la que acaba de crear la clave. |
| **Clave API** | La clave copiada en el paso anterior. |
| **Base de datos** | El nombre técnico de la base. A menudo difiere del subdominio: use el botón **Listar las bases de datos** en vez de adivinarlo. |




El formulario relleno, antes de la prueba. Los valores de esta captura son inventados.

Haga clic en **Probar la conexión**.

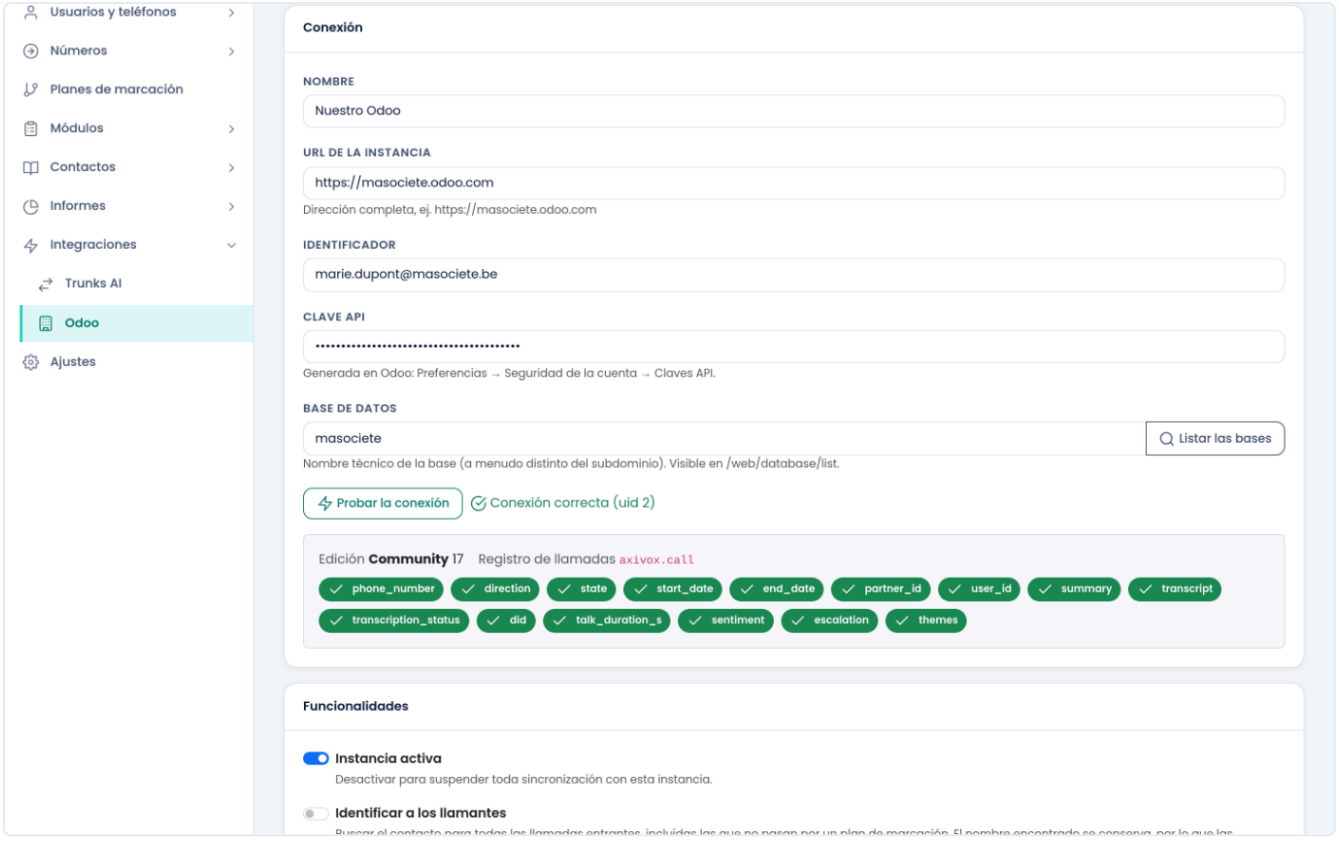



La prueba superada en un Odoo 17. Aparecen la edición, la versión y el registro de llamadas encontrado, y después la lista de campos que Axivox podrá rellenar.

> **La prueba hace más que comprobar una contraseña.** Anota lo que su Odoo sabe recibir, y esa es la lista que se usa después. También añade la cuenta de conexión al grupo que le permite escribir las llamadas de todo el equipo; sin él solo podría dejar las suyas.

Guarde. La sección **Funcionalidades** decide después qué hace Axivox con este Odoo:

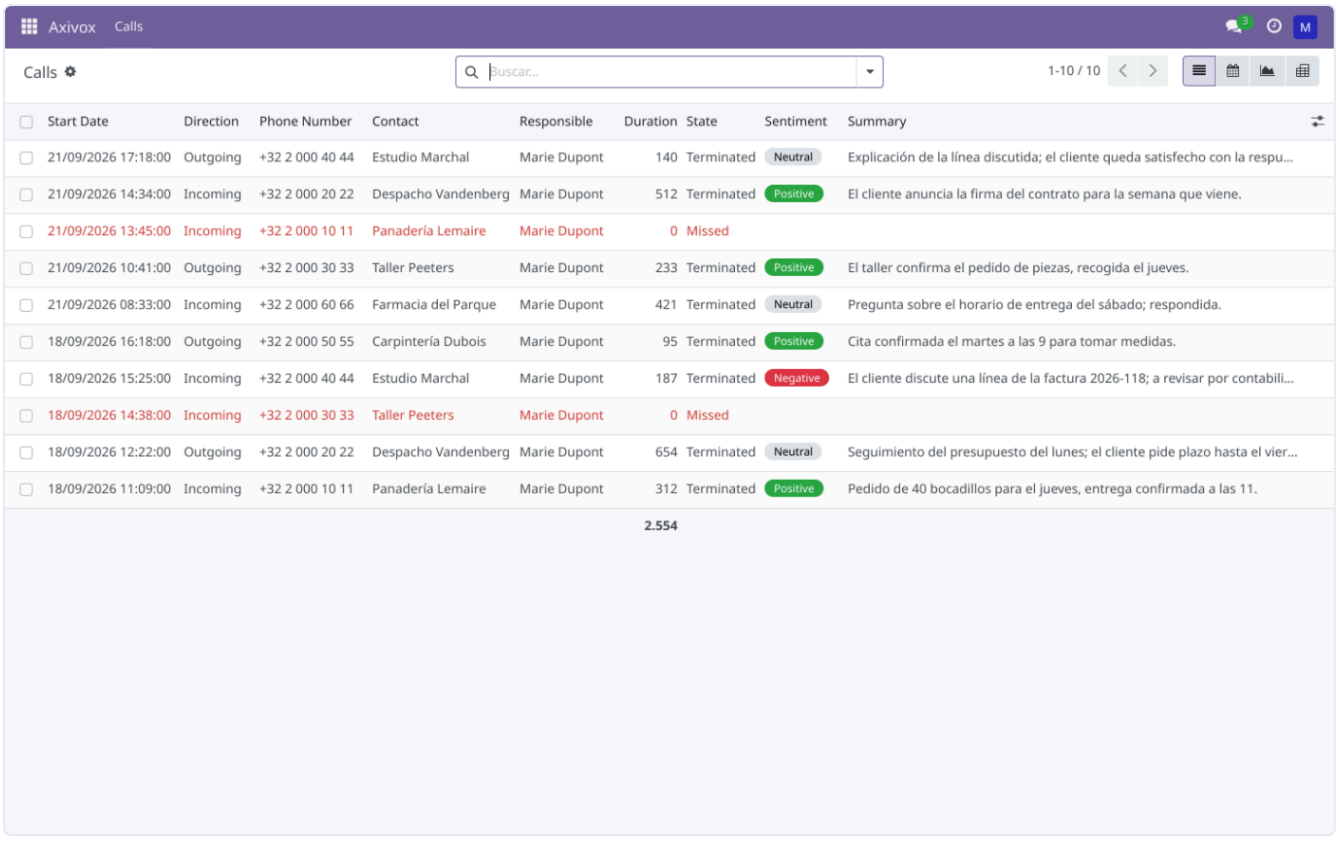
| AJUSTE | EFECTO |
|---|---|
| **Instancia activa** | Desmarque para suspender todo intercambio con este Odoo, sin perder la configuración. |
| **Identificar a quien llama** | El nombre del contacto de Odoo aparece en las llamadas entrantes. |
| **Registrar las llamadas** | Cada llamada pasa a ser una ficha en el registro de llamadas. Es el ajuste principal. |
| **Publicar la transcripción y el análisis** | El texto de la llamada y su análisis se dejan en la ficha del contacto, cuando su cuenta Axivox dispone de ellos. |
| **Adjuntar la grabación de audio** | El archivo de audio acompaña ese mensaje. Solo aparece si también se publica la transcripción. |




La sección **Funcionalidades**, debajo de la conexión.

## PASO 7 Comprobar que todo funciona

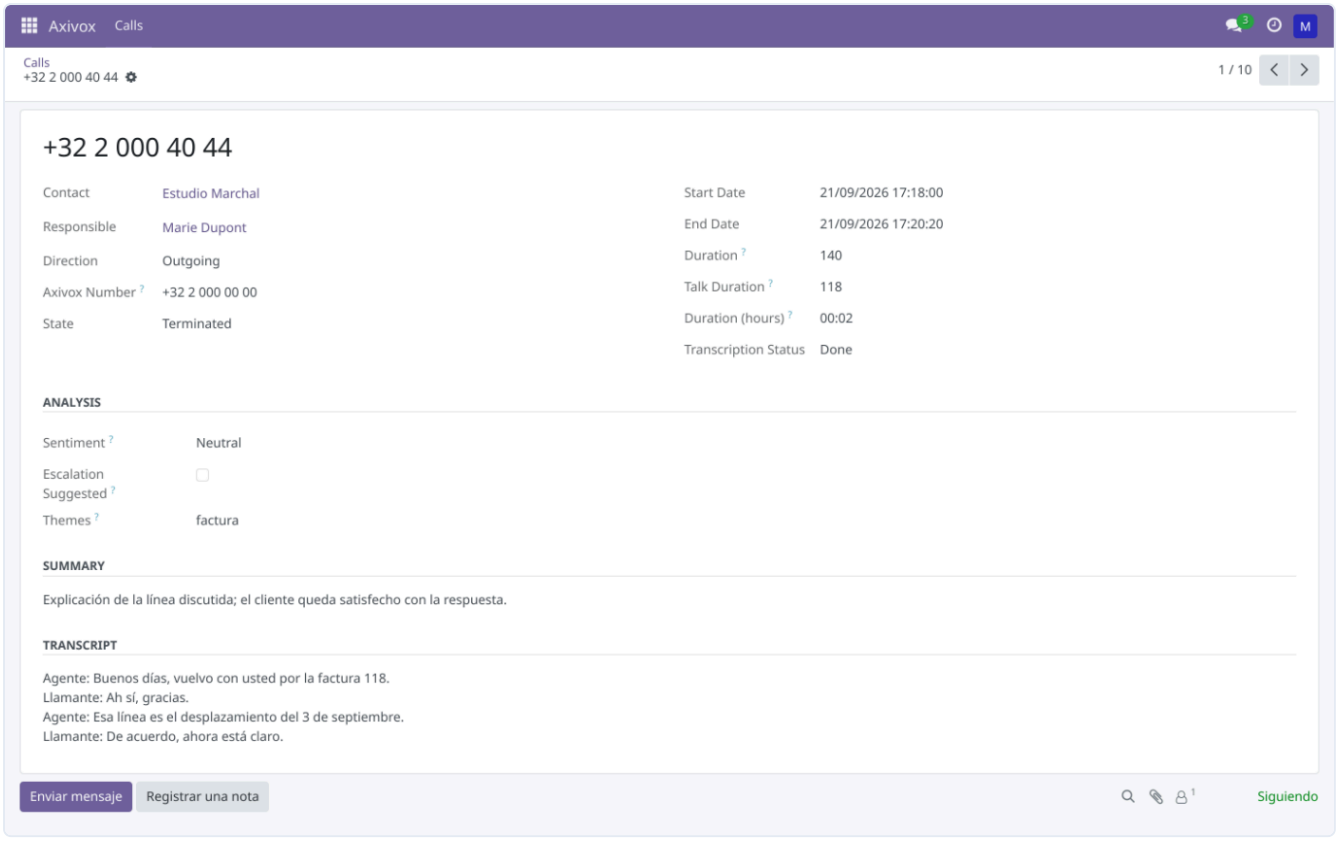
Haga una llamada, o que le llamen. En el minuto siguiente aparece en el menú **Axivox** de su Odoo.




| Start Date | Direction | Phone Number | Contact | Responsible | Duration | State | Sentiment | Summary |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21/09/2026 17:18:00 | Outgoing | +32 2 000 40 44 | Estudio Marchal | Marie Dupont | 140 | Terminated | Neutral | Explicación de la línea discutida; el cliente queda satisfecho con la respu... |
| 21/09/2026 14:34:00 | Incoming | +32 2 000 20 22 | Despacho Vandenberg | Marie Dupont | 512 | Terminated | Positive | El cliente anuncia la firma del contrato para la semana que viene. |
| 21/09/2026 13:45:00 | Incoming | +32 2 000 10 11 | Panadería Lemaire | Marie Dupont | 0 | Missed | | |
| 21/09/2026 10:41:00 | Outgoing | +32 2 000 30 33 | Taller Peeters | Marie Dupont | 233 | Terminated | Positive | El taller confirma el pedido de piezas, recogida el jueves. |
| 21/09/2026 08:33:00 | Incoming | +32 2 000 60 66 | Farmacia del Parque | Marie Dupont | 421 | Terminated | Neutral | Pregunta sobre el horario de entrega del sábado; respondida. |
| 18/09/2026 16:18:00 | Outgoing | +32 2 000 50 55 | Carpintería Dubois | Marie Dupont | 95 | Terminated | Positive | Cita confirmada el martes a las 9 para tomar medidas. |
| 18/09/2026 15:25:00 | Incoming | +32 2 000 40 44 | Estudio Marchal | Marie Dupont | 187 | Terminated | Negative | El cliente discute una línea de la factura 2026-118; a revisar por contabili... |
| 18/09/2026 14:38:00 | Incoming | +32 2 000 30 33 | Taller Peeters | Marie Dupont | 0 | Missed | | |
| 18/09/2026 12:22:00 | Outgoing | +32 2 000 20 22 | Despacho Vandenberg | Marie Dupont | 654 | Terminated | Neutral | Seguimiento del presupuesto del lunes; el cliente pide plazo hasta el vier... |
| 18/09/2026 11:09:00 | Incoming | +32 2 000 10 11 | Panadería Lemaire | Marie Dupont | 312 | Terminated | Positive | Pedido de 40 bocadillos para el jueves, entrega confirmada a las 11. |
| | | | | | 2.554 | | | |

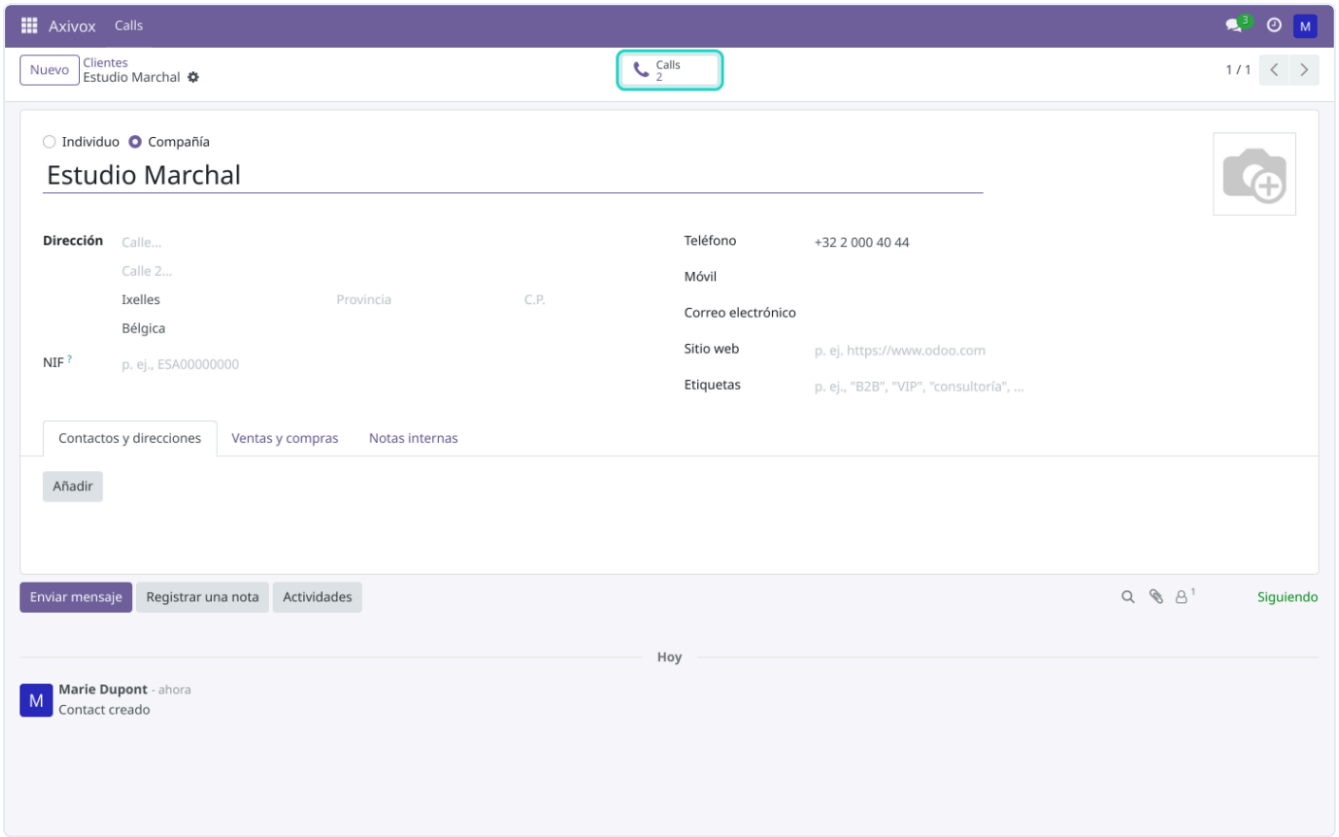
El registro de llamadas. Las perdidas destacan en rojo, y el sentimiento extraído de la conversación se muestra en una etiqueta.

Una llamada se abre como cualquier ficha de Odoo: las dos duraciones, el contacto, el análisis, el resumen y después la transcripción.




El detalle de una llamada.

Cada ficha de contacto lleva también el número de sus llamadas, y abre su propio historial.




El botón **Calls** en la parte alta de la ficha del contacto, con el número de llamadas. Abre el historial de ese contacto.

> **Las pantallas del módulo están en inglés.** Sus etiquetas repiten a propósito las del registro de llamadas de Odoo, que llevan los mismos nombres. El resto de su Odoo no se toca.

> **Una llamada que no pertenece a nadie no aparece en la lista de nadie.** Axivox vincula la llamada al usuario de Odoo cuya dirección de conexión coincide con la dirección de correo de la extensión en Axivox. Si difieren, la llamada se crea y se vincula al contacto, pero ningún usuario la ve entre «sus» llamadas. Compruebe las direcciones de las extensiones en el portal de Axivox antes de pensar en una avería.

## Actualizar más adelante

Odoo nunca descarga la nueva versión de un módulo de terceros. La pantalla **Aplicaciones** solo lee lo que ya está en el servidor, y ofrece la actualización en cuanto encuentra un número de versión mayor que el registrado al instalar. Primero los archivos, después Odoo.

1. Actualice el submódulo y haga push: Odoo.sh reconstruye la rama por su cuenta.
2. En **Aplicaciones**, busque Axivox y haga clic en **Actualizar**.
3. Vuelva al portal de Axivox y ejecute otra vez **Probar la conexión**.

> **El tercer gesto no es opcional.** Axivox solo envía a su Odoo los campos que le ha visto declarar, y esa lista se anota en el momento de la prueba de conexión. Mientras no se repita la prueba, una versión que traiga campos nuevos los verá descartados en silencio.

> **No desinstale el módulo para reinstalarlo.** Desinstalar borra sus llamadas. La actualización las conserva y deja vacías las columnas nuevas en las llamadas que ya estaban.

## Añadir también el softphone

El repositorio que acaba de añadir contiene una segunda aplicación, `axivox_softphone`, que pone su softphone en un panel de Odoo: un clic en un número lo marca, y el panel se abre solo cuando le llaman. Ya está en el servidor, solo hay que instalarla desde **Aplicaciones**. No añade modelo, ni campo, ni tabla, y no pide configuración: usted se conecta una vez con su cuenta Axivox en el panel.

> **Esa sí pasa por « Importar módulo ».** Como no trae código, el botón de la interfaz la instala sin tocar el servidor. Es el camino descrito en el procedimiento de Odoo Online, y vale también aquí.

## Si algo no va bien

| LO QUE VE | LO QUE HAY QUE MIRAR |
|---|---|
| El módulo no aparece en Aplicaciones | Compruebe que la construcción de la rama ha terminado y está verde, y repita **Actualizar lista de aplicaciones**. |
| La construcción falla | Casi siempre la rama del submódulo no corresponde a la versión de Odoo del proyecto. El registro de construcción de Odoo.sh nombra el módulo culpable. |
| La prueba de conexión falla | Casi siempre el nombre de la base: en Odoo.sh lleva el nombre de la rama. Use **Listar las bases de datos**. Compruebe después que la clave API pertenece a la cuenta indicada en **Login**. |
| Las llamadas no llegan a Odoo | Compruebe que **Registrar las llamadas** está marcado en la instancia, en el portal de Axivox. Es la causa más frecuente. |
| Las llamadas están pero no pertenecen a nadie | La dirección de correo de la extensión en Axivox debe coincidir con la dirección de conexión del usuario de Odoo. Sin coincidencia, la llamada se queda sin propietario en vez de atribuirse al azar. |
| La misma llamada dos veces | La aplicación Phone de Odoo y este módulo están instalados los dos. Quédese con uno. |

**¿Alguna duda?** Su gestor de cuenta de Axivox responde sobre las dos aplicaciones, igual que sobre el resto de su instalación. www.axivox.com

Las capturas de pantalla de este documento se tomaron en un Odoo 17 en español.